



## 醜女翻身 美麗是唯一途徑？

2010-03-27 記者 黃艾如 報導



韓國電影《醜女大翻身》中，女主角從左圖的樣子，整形成右圖的樣子，整形完後人生境遇也大不相同。（圖片來源／台視全球資訊網）

近來台灣吹起韓流，那些韓國明星們姣好的面貌成為眾人津津樂道的話題，常可以聽到傳言有誰割過雙眼皮、誰墊了鼻子，韓國的整形風氣似乎已經是眾所皆知的事情。而在二〇〇六年的韓國電影《醜女大翻身》裡，反映了整形風盛行的現象，內容講述一個將近一百公斤的女主角，因為外貌上不了臺面，只能幫女藝人幕後代唱，後來她下定決心改變，藉由整形大改造成一位纖瘦的美女當了歌星，最後事業與愛情兼得，改造前後的境遇差距之大，凸顯改變容貌的力量。



在現實生活中，女主角要發生從左到右這麼大的變化，靠整形是不可能達成的。（圖片來源／kikirita部落格）

### 改變外貌 奇蹟的整形技術

在戲劇或電影裡，整形常是成為美女的捷徑，以韓版電影《醜女大翻身》為例，女主角在一開始下定決心改變的時候，選擇先找整形醫師而非尋求健康減重的方式。在整形手術之後，雖然也有女主角跑步健身的畫面，但是可以看得出來整形是他瘦身的主因。在這個恐龍妹變成美女的過程，十足誇大了整形效果，在現實中以現今的技術，根本不可能做到。擁有三十年經驗的整形外科醫師張士人表示：「現實中她如果真的變成這樣子，那他整個皮是皺的，他不可能皮膚能夠緊實到那種情況。」

他進一步說明，如果真的像劇中一樣，這麼胖的人要瘦這麼多，那麼整形也沒有用，還是得靠減肥：「先減肥減到你的皮膚鬆垮，然後再來（將多餘的皮膚）做切除的手術，那切除手術的話……對不起，全身的疤都會出現。」張士人認為，劇中所呈現有關於整形的情節並不合理，他反問：「一個人由一變成二分之一，你的皮膚要收縮多少？」更何況這麼胖的人光靠整形是不可能瘦到變這樣，劇情卻先拍攝女主角動整形手術成為瘦子，才跑跑步機，最後還能整到完全看不出來，其脫離現實的程度可想而知。

### 克服難關 男人靠努力 女人靠美麗？

誇張的整形效果或許還不足以引起觀眾對整形的嚮往，大多數的人都能分辨出現實與戲劇的差距，但是電影裡對於整形前後人生境遇之差異的描繪，就像是為「整形」宣傳一般，昭告大眾整形能夠帶給你不一樣的、更美好的人生。事實上，相當多的戲劇或者電影，都有相當於《醜女大翻身》的公式。光是改編自鈴木由美子的漫畫《醜女大翻身》的，韓國、台灣、日本皆拍過電影，日本在幾年前甚至還有改編的連續劇。因為台灣翻譯的緣故，三個國家的改編作品擁有同樣的片名，但是不同的情境。片商所說的「改編」，其實除了「女主角原本很醜都被欺負，整形變美之後大成功」參考漫畫原作之外，其他的角色設定與劇情，基本上相去甚遠。

而非改編自漫畫的作品，香港電影《豬扒大聯盟》裡描述四個醜女透過奇異的民俗療法變漂亮，打敗公司裡的壞人；好萊塢電影《麻雀變公主》的女主角要從平凡高中生成為公主，首要工作是變美；《穿著Prada的惡魔》裡的老土女主角在時尚界工作順利，也是先從打扮妝點開始。不管劇本差異多麼大，皆含有「女主角要靠改善外表來克服困難」的概念，或者說在劇中扮醜的女性角色如果想要追求什麼，一定要先從追求美貌做起，否則一切都不會成立。

### 媒體歷屆廣告

#### 推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶

- 關余膚色 我想說的事

#### 總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

#### 本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

#### 本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

#### 本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡  
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界  
陳思享 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方  
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲  
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員  
張婷芳 / 人物

觀眾在觀看的過程中，被暗示了只要改善外貌就能解決問題，忽略了可能有很多種類因素導致問題的發生，不單是因為「長得不好看」而已。更別提這樣的內容多以女性為主、對女性的影響更深遠，它們突顯了父權社會女性身為被觀看者的處境：女性即使能力很優秀，卻無法脫離美貌成為判定的首要項目。雖然男性也會有外貌的困擾，但是比起女性，其程度還是差得多。

而在大多數的影視作品當中也呈現了這樣的對比，觀眾會看到相貌不佳的男性突破困境，是因為原有的能力更優秀，或是學習到新的技術，絕對透過不是整形變帥就能成功。而且說實在的，很少有一部純粹討論「醜男大翻身」的作品，此外，大眾也傾向接受醜男當主角，而不容醜女當主角，因此可以看到，在大部份的電影裡的女主角都是美人，如果不是，那麼她在裡面的醜只是一時的，一定會有個轉折讓她變漂亮，然後一路保持到結尾。



香港電影《豬扒大聯盟》電影海報，四位女主角用民俗療法變成美女。（圖片來源／按此連結）



### 虛構作品中的現實人生

令人無奈的是，雖然是虛構的電影情節，但是他確實反映了生活中的大家心照不宣的黑暗面。因此沒有人可以反對片中所呈現的，外貌較差者被打壓、被歧視的情況，即使能力再強也難以出頭是時有所聞的事情。而這一類的片子之所以吸引人，也正是因為它們提供了一種治癒：女主角就像灰姑娘一樣，整形就是他的魔法，動刀的醫師就是教母，灰姑娘搖身一變就成了人人捧在手心裡的公主，財富與愛情兼得，這種地位翻轉的結果，讓平常因為外貌受到不平等對待的人，在觀看時得到滿足。

在《豬扒大聯盟》扮演醜女的李嘉欣，右邊是電影裡的醜女扮相，在現實社會中外貌不佳的人比較吃虧，電影就是在這點上引起觀者的共鳴。（圖片來源／新浪博客）

然而，這種滿足是虛假的，在劇中看得大快人心，但是回到現實世界，問題還是存在，而且也不是光從改善外貌就能化解。荒謬的是大眾媒體產製的電影、

戲劇，在類似題材的劇情編排上，總是過分簡化問題的成因，用神蹟化的整形技術作為主角轉變的關鍵，而這些訊息的傳遞就像是惡性循環，使得人們對整形趨之若鶩，現實裡光靠整形無法解決問題，之後又陷入外貌是否還不夠美的思考。並且在這之中，女性對於外表達不到標準的焦慮又較男性深，這樣的結果，除了歸咎於大眾喜愛以貌取人的結果外，那些「反映現實」的電影與戲劇，難道不該負點責任？



### 橙色的季節 唯美「柿」界

新竹九降風吹起陣陣柿香，一片澄黃映入眼簾，那既是辛苦的結晶，也既是甜美的滋味。

▲TOP

關於喀報 聯絡我們

© 2007-2014 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by DODO v4.0